Nice



BusT4 - WiFi Interface

- $\ensuremath{\mathsf{EN}}$ Instructions and warnings for installation and use
- IT Istruzioni ed avvertenze per l'installazione e l'uso
- FR Instructions et avertissements pour l'installation et l'utilisation
- ES Instrucciones y advertencias para la instalación y el uso
- **DE** Installierungs-und Gebrauchsanleitungen und Hinweise
- PL Instrukcje i ostrzeżenia do instalacji i użytkowania
- NL Aanwijzingen en aanbevelingen voor installatie en gebruik

ENGLISH

Instructions translated from Italian

GENERAL WARNINGS: SAFETY - INSTALLATION - USE

CAUTION – During the device's installation, it is important to strictly observe all the instructions contained in this manual. In case of doubts of any nature, do not proceed with the installation and contact the Nice Technical Assistance Service for clarifications. CAUTION – Important information: store these instructions for any future product maintenance interventions and disposal of the device.

CAUTION – All device installation, connection, programming and maintenance operations must be car-

ried out exclusively by a qualified technician!

- Do not open the device's protective casing as it contains non-serviceable electrical circuits.
- Do not modify any part of the device. Operations other than those specified may only cause malfunctions. The manufacturer declines all liability for damage caused by makeshift modifications to the product.
- Do not place the device near sources of heat nor expose it to open flames. These actions may damage the product and cause malfunctions.
- The product is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental abilities, or who lack adequate experience or knowledge, unless supervised or instructed on how to use the product by a person responsible for their safety.
- Make sure that children do not play with the product.
- Also check the warnings in the instruction manuals of the motor to which the product is connected.
- Handle the product with care: avoid crushing, knocks or falls as it could get damaged.

- The product's packaging material must be disposed of in conformity with the local regulations.
- The product must be used indoors or in an environment protected from atmospheric agents.

Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

PRODUCT DESCRIPTION AND INTENDED USE

A CAUTION! – This manual only describes the device's basic functions. For any additional information, consult the complete manual available on the website www. niceforyou.com

A CAUTION! – Any use other than that specified herein or in environmental conditions other than those stated in this manual is to be considered improper and is strictly forbidden!

The IT4WIFI accessory is a device that – by means of Wi-Fi communication – allows for controlling the movement and status of Gate&Door-type Nice automations compatible with the BusT4 (Opera) protocol.

Before proceeding with the product's installation, make sure to have the following:

- 1 Nice automation control unit of the Gate&Door catalogue equipped with BusT4 port or connector for IBT4N
- 1 Wi-Fi b/g Access Point that supports the Apple Bonjour service (consult the instruction manual of the Access Point)
- 1 iPhone with iOS 10.0 system (or later versions) or 1 smartphone with Android 5 (or later versions)

The kit includes:

- IT4WIFI device
- IBT4N interface
- RJ-11 telephone cord (6 positions 4 contacts)



INSTALLATION

A CAUTION! – Before proceeding with the installation, make sure that the place where the IT4WIFI is installed is covered by the domestic Wi-Fi AP signal.





OPERATING TECHNOLOGY

Before configuring the IT4WIFI through the app, select the technology to be used: the accessory is compatible with either the HomeKit or the MyNice technology (**Table 1** describes the main features). **These two technologies cannot function simultaneously.**

- With an iPhone, either the HomeKit or the MyNice technology can be used (**Table 1**).
- With an Android smartphone, only the MyNice technology can be used (Table 1).

 \mathbf{A} The technology chosen by the first user must be maintained by subsequent users. The type of technology can only be modified by resetting the device (Chapter 5).

▲ The first user to be associated with the IT4WIFI becomes the device's administrator and can invite/ enable subsequent users who desire controlling the IT4WIFI.

Table 1			
	HomeKit t	echnology	MyNice technology
Mobile devices supported	- iPhone with iOS 10.0 or later versions		- iPhone with iOS 10.0 or later versions - smartphone with Android 5 or later ver- sions
Compatible apps	Apple "Home" app available in iOS 10.0 (or later versions)	Nice "MyNice Wel- come HK" app available on Apple Store	Nice "MyNice Welcome" app available on Google Play for smartphones with Android system or available on Apple Store for iP- hone with iOS system
Main features	 Compatible with Garage Door-type Nice control units that use the BusT4 protocol (Opera) Available controls: Open, Stop, Close Compatible with Siri Remote-controllable (see chapter 4.1) 		Compatible with all Gate&Door-type Nice control units that use the BusT4 protocol (Opera) Available controls: all those involving movement, including partial opening Compatible with the IFTTT service Remote-controllable (with active connec- tion to the Internet) without the need for other devices

A Caution! - To use Siri and IT4WIFI remotely, the AP must be connected to the Internet

Z

3

To configure the IT4WIFI with the HomeKit technology:

• to use the Apple "Home" app, visit the website https://support.apple.com/en-us/HT204893

• to use the "MyNice Welcome HK" app, download it from Apple Store then follow the instructions described in Chapter 4.1 - Table 2

- A The "Home" app can manage all HomeKit-enabled accessories, while the "MyNice Welcome HK" app only manages Nice HomeKit-enabled accessories.
- A Caution! In the HomeKit technology, the Stop control is only available if the MyNice Welcome HK app is used.

To configure the IT4WIFI with the MyNice in Android technology:

• download the "MyNice Welcome" app from Google Play then follow the instructions described in Chapter 4.2 - Table 3

To configure the IT4WIFI with the MyNice in iOS technology:

• download the "MyNice Welcome" app from Apple Store then follow the instructions described in Chapter 4.3 - Table 4

4.1 - Initial set-up with HomeKit technology using the "MyNice Welcome HK" app

To run the procedure, the person must be near the IT4WIFI device, led L3 must be lit steady green and led L2 flashing green. Should this not be the case, run the Reset procedure (Chapter 5). Moreover, ensure that the iPhone is connected to a Wi-Fi network that supports the Bonjour service.

Controlling this HomeKit-enabled accessory requires an iPhone with iOS 10.0 or later.

Controlling this HomeKit-enabled accessory automatically and away from home requires an Apple TV with tvOS 10.2 or later or an iPad with iOS 10.0 or later set up as a home hub.



A If the procedure described does not terminate successfully, check that the requirements indicated at the beginning of the manual are satisfied, run the IT4WIFI reset procedure using the P button (Chapter 5) then try again.

4.2 - Initial set-up with MyNice (Android) technology

To run the procedure, the person must be near the IT4WIFI device, led L3 must be lit steady green and led L2 flashing green. Should this not be the case, run the Reset procedure (Chapter 5). Moreover, ensure that the smartphone is connected to a Wi-Fi network that supports the Bonjour service.



4.3 - Initial set-up with MyNice (iOS) technology

To run the procedure, the person must be near the IT4WIFI device, led L3 must be lit steady green and led L2 flashing green. Should this not be the case, run the Reset procedure (Chapter 5). Moreover, ensure that the iPhone is connected to a Wi-Fi network that supports the Bonjour service.



Z

5	RESET	
01.	To completely reset the IT4WIFI set-up, press and hold button P (for roughly 10 sec- onds)	
02.	When leds L1, L2 and L3 turn red and start flashing, release the button	
03.	Once they stop flashing, the IT4WIFI will restart and led L3 will be lit steady green and L2 flashing green	
With this type of reset, the Wi-Fi credentials, all users and any timer-based functions will be deleted from the IT4WIFI's memory.		
For ot	her types of reset, refer to the complete manual.	

TECHNICAL SPECIFICATIONS

A warNINGS: • All technical specifications stated herein refer to an ambient temperature of 20°C (\pm 5°C). • Nice S.p.A. reserves the right to modify its products at any time when deemed necessary, while nonetheless maintaining their intended use and functionality.

6

IT4WIFI	
Input	
Voltage	24 V
Current	30 mA
Max power input	700 mW
Wi-Fi interface	
Туре	802.11 b/g/n – 2.4 GHz
Power	14 dBm to the connector
Security	OPEN/WEP/WPA-PSK/WPA2- PSK
Antenna connector	SMA
Environment	
Operating temperature	-20°C +50°C
Storage temperature	-25°C +70°C
Humidity	15% - 85%
Protection rating	IP 30
Dimensions	58 mm x 63 mm x 24 mm (excluding SMA and antenna)
Weight	60 g

PRODUCT DISPOSAL

This product is made of various types of materials, some of which can be recycled while others must be scrapped. Seek information on the recycling and disposal systems envisaged by local regulations in your area for this product category.

A CAUTION! - Some parts of the product may contain polluting or hazardous substances which, if released into the environment, constitute serious environmental and health risks.



As indicated by the adjacent symbol, the product may not be disposed of together with domestic waste. Sort the materials for disposal, according to the methods envisaged by current legislation in your area, or

return the product to the retailer when purchasing an equivalent product.

A WARNING! - Local regulations may envisage the application of heavy fines in the event of improper disposal of this product.



LEGAL NOTICE

Apple, iPhone, Bonjour, Apple TV, Siri are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. HomeKit is a trademark of Apple Inc. App Store is a service trademark of Apple Inc. Android is a trademark of Google Inc.

The Wi-Fi CERTIFIED Logo is a certification mark of the Wi-Fi Alliance.

Use of the Works with Apple HomeKit logo means that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod touch, iPhone, or iPad, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.

EC Declaration of Conformity

Declaration in accordance with Directive 1999/5/EC

Note - The contents of this declaration correspond to that specified in the official document deposited at the Nice S.p.A. headquarters and, in particular, to the latest revised edition available prior to the publishing of this manual. The text herein has been re-edited for editorial purposes. A copy of the original declaration can be requested from Nice S.p.A. (TV) Italy.

Declaration number: 604/IT4W Revision: 0 Language: EN

The undersigned, Roberto Griffa, in his capacity as Chief Executive Officer, hereby declares under his sole responsibility that the product:

Manufacturer's name: NICE S.p.A. Address: Via Pezza Alta 13, 31046 Rustignè di Oderzo (TV) Italy Product type: Wi-Fi interface for BusT4 Model / Type: IT4WIFI Accessories:

Complies with the essential requirements pursuant to Article 3 of the following European directive, relevant to the use for which the products are intended:

• DIRECTIVE 1999/5/EC OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 9 March 1999 on radio equipment and telecommunications terminal equipment and the mutual recognition of their conformity, in accordance with the following harmonised standards:

- · Health and safety (Art. 3(1)(a)): EN 62479:2010
- Electrical safety (Art. 3(1)(a)): EN 60950-1:2006+A1:2010+A12:2011+A11:2009+A2:2013
 Electromagnetic compatibility (Art. 3(1)(b)): EN 301 489-1 V1.9.2:2011, EN 301 489-17 V2.2.1:2012
 Radio spectrum (Art. 3(2)): EN 300 440-2 V1.4.1:2010, EN 300 328 V1.9.1:2015

Moreover, the product complies with that specified in the following European directives:

• DIRECTIVE 2014/30/EU OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility (recast), in accordance with the following harmonised standards: EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-3:2007 + A1:2011

Oderzo, 22 February 2017

Ing. Roberto Griffa

(Chief Executive Officer)

ITALIANO

Istruzioni originali

AVVERTENZE GENERALI: SICUREZZA - INSTALLAZIONE - USO

ATTENZIONE – Durante l'installazione del dispositivo è importante seguire attentamente tutte le istruzioni riportate in questo manuale. Non procedere con l'installazione se si hanno dubbi di qualunque natura e richiedere eventuali chiarimenti al Servizio Assistenza Nice.

ATTENZIONE – Istruzioni importanti: conservare queste istruzioni per eventuali interventi futuri di manutenzione o di smaltimento del dispositivo.

ATTENZIONE - Tutte le operazioni di installazione, di

collegamento, di programmazione e di manutenzione del dispositivo devono essere effettuate esclusivamente da un tecnico qualificato!

- Non aprire il guscio di protezione del dispositivo perché contiene circuiti elettrici non soggetti a manutenzione.
- Non eseguire modifiche su nessuna parte del dispositivo.
 Operazioni non permesse possono causare solo malfunzionamenti. Il costruttore declina ogni responsabilità per danni derivanti da modifiche arbitrarie al prodotto.
- Non mettere il dispositivo vicino a fonti di calore né esporlo a fiamme libere. Tali azioni possono danneggiarlo ed essere causa di malfunzionamenti.
- Il prodotto non è destinato ad essere usato da persone (bambini compresi) le cui capacità fisiche, sensoriali o mentali siano ridotte, oppure con mancanza di esperienza o di conoscenza, a meno che esse abbiano potuto beneficiare, attraverso l'intermediazione di una persona responsabile della loro sicurezza, di una sorveglianza o di istruzioni riguardanti l'uso del prodotto.
- Controllare che bambini non giochino con il prodotto.

- Verificare anche le avvertenze presenti nei manuali istruzioni del motore a cui il prodotto è associato.
- Maneggiare con cura il prodotto evitando schiacciamenti, urti e cadute per evitare di danneggiarlo.
- Il materiale dell'imballaggio del prodotto deve essere smaltito nel pieno rispetto della normativa presente a livello locale.
- Il prodotto deve essere usato in ambiente interno o comunque protetto dagli agenti atmosferici.

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO E DESTINAZIONE D'USO

ATTENZIONE! – Questo manuale riporta solo le funzionalità base del prodotto. Per ogni altra informazione, consultare il manuale completo disponibile sul sito www. niceforyou.com

ATTENZIONE! – Qualsiasi altro uso diverso da quello descritto e in condizioni ambientali diverse da quelle riportate in questo manuale è da considerarsi improprio e vietato!

L'accessorio IT4WIFI è un dispositivo che, tramite la comunicazione WiFi, permette il controllo del movimento e dello stato delle automazioni Nice di tipo Gate&Door compatibili con protocollo BusT4 (Opera).

Prima di procedere con l'installazione del prodotto, verificare di disporre di:

- 1 centrale di comando di automazione Nice del catalogo Gate&Door dotata di presa BusT4 o di connettore per IBT4N
- 1 Access Point WiFi b/g che supporti il servizio Bonjour di Apple (vedere il manuale istruzioni dell'Access Point)
- 1 iPhone con sistema iOS 10.0 (o successivi) oppure 1 smartphone con sistema Android 5 (o successivi)

Il kit comprende:

- Dispositivo IT4WIFI
- Interfaccia IBT4N
- Cavo telefonico RJ-11 (6 Posizioni 4 Contatti)



INSTALLAZIONE

🛦 ATTENZIONE! – Prima di procedere con l'installazione, assicurarsi che il luogo dove viene installato IT4WIFI sia coperto dal segnale dell'AP WiFi domestico.





3 TECNOLOGIA DI FUNZIONAMENTO

Prima di procedere con la configurazione di IT4WIFI tramite App, è necessario scegliere il tipo di tecnologia da utilizzare: l'accessorio è compatibile con la tecnologia HomeKit oppure con la tecnologia MyNice (nella **Tab. 1** sono descritte le principali caratteristiche). **Queste due tecnologie non possono funzionare contemporaneamente.**

- Se si dispone di un iPhone, possono essere utilizzate o la tecnologia HomeKit o la tecnologia MyNice (**Tab. 1**).
- Se si dispone di uno smartphone Android, può essere utilizzata solo la tecnologia MyNice (**Tab. 1**).

A La tecnologia scelta dal primo utente deve essere la stessa che utilizzeranno altri utenti successivamente. Può essere cambiato il tipo di tecnologia solo eseguendo il Reset (capitolo 5).

A II primo utente che si associa ad IT4WIFI diventa anche amministratore del dispositivo e potrà invitare/abilitare utenti successivi che desiderano controllare l'IT4WIFI.

		Tabella 1	
	Tecnologia	a HomeKit	Tecnologia MyNice
Dispositivi mobile supportati	- iPhone con iOS 10.0 o successivi		 - iPhone con iOS 10.0 o successivi - smartphone con Android 5 o successivi
App compatibili	App "Casa" di pro- prietà Apple dispo- nibile da iOS 10.0 (o successivi)	App "MyNice Wel- come HK" di pro- prietà Nice disponi- bile su Apple Store	App "MyNice Welcome" di proprietà Nice disponibile su Google Play per smartphone con sistemi Android o disponibile su Apple Store per iPhone con sistemi iOS
Caratteristiche principali	 Compatibile con centrali di comando Nice di tipo Garage Door che utilizzano il proto- collo BusT4 (Opera) Comandi disponibili: Apre, Stop, Chiude Compatibile con Siri Comandabile da remoto (vedere capito- lo 4.1) 		Compatibile con tutte le centrali di co- mando Nice di tipo Gate&Door che utilizza- no il protocollo BusT4 (Opera) Comandi disponibili: tutti quelli di movi- mentazione tra cui l'apertura parziale Compatibile con servizio IFTTT Comandabile da remoto (con connessio- ne ad Internet attiva) senza disporre di al- tri dispositivi

A Attenzione! - Per utilizzare Siri e IT4WIFI da remoto, l'AP deve essere connesso ad internet

Per configurare IT4WIFI con la tecnologia HomeKit:

• per usare l'app "Casa" di Apple, visitare il sito https://support.apple.com/it-it/HT204893

• per usare l'app "MyNice Welcome HK", scaricarla da Apple Store e poi procedere come descritto al capitolo 4.1 - Tab. 2

🛦 L'app "Casa" è in grado di gestire tutti gli accessori abilitati HomeKit, mentre l'app "MyNice Welcome HK" gestisce solo gli accessori abilitati HomeKit di Nice.

Attenzione! - Nella tecnologia HomeKit, il comando Stop è disponibile solo se si usa l'app MyNice Welcome HK.

Per configurare IT4WIFI con la tecnologia MyNice in Android:

• scaricare l'app "MyNice Welcome" da Google Play e poi procedere come descritto al capitolo 4.2 - Tab. 3

Per configurare IT4WIFI con la tecnologia MyNice in iOS:

• scaricare l'app "MyNice Welcome" da Apple Store e poi procedere come descritto al capitolo 4.3 - Tab. 4

4.1 - Prima configurazione con tecnologia HomeKit con app "MyNice Welcome HK"

Per eseguire la procedura è necessario essere nei pressi di IT4WIFI, che il led L3 sia verde fisso e il led L2 verde lampeggiante. Nel caso non lo fosse, eseguire il Reset (capitolo 5). Accertarsi inoltre che iPhone sia connesso ad una rete WiFi che supporti il servizio Bonjour.

Il controllo di questo dispositivo abilitato HomeKit richiede iPhone con iOS 10.0 o versione successiva. Il controllo di questo accessorio abilitato HomeKit automaticamente e lontano da casa richiede una Apple TV con tvOS 10.2 o successivo o un iPad con iOS 10.0 o successivo configurato come hub per la casa.



A Se la procedura descritta non termina con successo verificare di soddisfare i requisiti riportati all'inizio del manuale, eseguire il Reset di IT4WIFI usando il tasto P (capitolo 5) e poi riprovare.

4.2 - Prima configurazione con tecnologia MyNice (Android)

Per eseguire la procedura è necessario essere nei pressi di IT4WIFI, che il led L3 sia verde fisso e il led L2 verde lampeggiante. Nel caso non lo fosse, eseguire il Reset (capitolo 5). Accertarsi inoltre che lo smartphone sia connesso ad una rete WiFi che supporti il servizio Bonjour.



4.3 - Prima configurazione con tecnologia MyNice (iOS)

Per eseguire la procedura è necessario essere nei pressi di IT4WIFI, che il led L3 sia verde fisso e il led L2 verde lampeggiante. Nel caso non lo fosse, eseguire il Reset (capitolo 5). Accertarsi inoltre che iPhone sia connesso ad una rete WiFi che supporti il servizio Bonjour.





CARATTERISTICHE TECNICHE

AVVERTENZE: • Tutte le caratteristiche tecniche riportate, sono riferite ad una temperatura ambientale di 20°C (± 5°C). • Nice S.p.A. si riserva il diritto di apportare modifiche al prodotto in qualsiasi momento lo riterrà necessario, mantenendone comunque la stessa funzionalità e destinazione d'uso.

6

IT4WIFI	
Input	
Tensione	24V
Corrente	30mA
Max potenza assorbita	700mW
Interfaccia WiFi	
Tipo	802.11b/g/n – 2.4GHz
Potenza	14dBm al connettore
Sicurezza	OPEN/WEP/WPA-PSK/WPA2- PSK
Connettore antenna	SMA
Ambiente	
Temperatura di funzionamento	-20°C +50°C
Temperatura di stoccaggio	-25°C +70°C
Umidità	15% - 85%
Grado di protezione	IP 30
Dimensioni	58 mm x 63 mm x 24 mm (esclusi SMA e antenna)
Peso	60 g

SMALTIMENTO DEL PRODOTTO

Questo prodotto è costituito da vari tipi di materiali: alcuni possono essere riciclati, altri devono essere smaltiti. È necessario informarsi sui sistemi di riciclaggio o smaltimento previsti dai regolamenti vigenti sul vostro territorio per questa categoria di prodotto.

ATTENZIONE! - Alcune parti del prodotto possono contenere sostanze inquinanti o pericolose che se disperse nell'ambiente potrebbero provocare effetti dannosi sull'ambiente stesso e sulla salute umana.



Come indicato dal simbolo a lato è vietato gettare questo prodotto nei rifiuti domestici. Eseguire la 'raccolta differenziata' per lo smaltimento secondo i regolamenti vigenti sul vostro territorio oppure riconsegnare il

prodotto al venditore nel momento dell'acquisto di un nuovo prodotto equivalente.

AVVERTENZA! - I regolamenti vigenti a livello locale possono prevedere pesanti sanzioni in caso di smaltimento abusivo di questo prodotto.



Apple, iPhone, Bonjour, Apple TV, Siri sono marchi commerciali di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri paesi. HomeKit è un marchio commerciale di Apple Inc. App Store è un marchio di servizio di Apple Inc. Android è un marchio commerciale di Google Inc.

Il logo Wi-Fi CERTIFIED è un marchio di certificazione di Wi-Fi Alliance

Il logo Works with Apple HomeKit significa che un accessorio elettronico è stato progettato per essere collegato specificatamente a iPod, iPhone o iPad, rispettivamente, ed è stato certificato dallo sviluppatore per soddisfare gli standard Apple. Apple non è responsabile del funzionamento di questo dispositivo o della sua conformità agli standard di sicurezza e normativi.

Dichiarazione CE di conformità

Dichiarazione in accordo alla Direttiva 1999/5/CE

Nota - Il contenuto di guesta dichiarazione corrisponde a guanto dichiarato nel documento ufficiale depositato presso la sede di Nice S.p.A., e in particolare, alla sua ultima revisione disponibile prima della stampa di questo manuale. Il presente testo è stato riadattato per motivi editoriali. Copia della dichiarazione originale può essere richiesta a Nice S.p.A. (TV) Italv.

Numero dichiarazione: 604/IT4W Revisione: 0 Lingua: IT

Il sottoscritto Roberto Griffa in qualità di Amministratore Delegato, dichiara sotto la propria responsabilità che il prodotto:

Nome produttore: NICE S.p.A. Indirizzo: Via Pezza Alta 13, 31046 Rustignè di Oderzo (TV) Italy Tipo di prodotto: Interfaccia WIFI per BusT4 Modello / Tipo: IT4WIFI Accessori:

Risulta conforme ai requisiti essenziali richiesti dall'articolo 3 della sequente direttiva comunitaria, per l'uso al quale i prodotti sono destinati:

 DIRETTIVA 1999/5/CE DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 9 marzo 1999 riguardante le apparecchiature radio e le apparecchiature terminali di comunicazione e il reciproco riconoscimento della loro conformità, secondo le sequenti norme armonizzate:

- · Protezione della salute (art. 3(1)(a)): EN 62479:2010
- Sicurezza elettrica (art. 3(1)(a)): EN 60950-1:2006+A1:2010+A12:2011+A11:2009+A2:2013
- · Compatibilità elettromagnetica (art. 3(1)(b)): EN 301 489-1 V1.9.2:2011, EN 301 489-17 V2.2.1:2012
- · Spettro radio (art. 3(2)): EN 300 440-2 V1.4.1:2010, EN 300 328 V1.9.1:2015

Inoltre il prodotto risulta conforma a quanto previsto dalle sequenti direttive comunitarie:

 DIRETTIVA 2014/30/UE DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 26 febbraio 2014 concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica (rifusione), secondo le sequenti norme armonizzate: EN 61000-6-2:2005. EN 61000-6-3:2007+A1:2011

Oderzo, 22 Febbraio 2017

Ing. Roberto Griffa

(Amministratore Delegato)

FRANÇAIS

Instructions traduites de l'italien

RECOMMANDATIONS GÉNÉRALES : SÉCURITÉ - INSTALLATION - UTILISATION

ATTENTION – Au cours de l'installation du dispositif, il est important de suivre attentivement toutes les instructions figurant dans ce guide. Ne pas effectuer l'installation si le moindre doute persiste et demander les éclaircissements nécessaires au Service après-vente Nice.

ATTENTION – Instructions importantes : conserver ces instructions pour les éventuelles interventions futures de maintenance ou de mise au rebut du dispositif.

ATTENTION – Toutes les opérations d'installation, de raccordement, de programmation et de maintenance du dispositif doivent être effectuées exclusivement par un technicien qualifié !

- Ne pas ouvrir le carter de protection du dispositif car il contient des circuits électriques qui ne sont pas sujets à maintenance.
- Ne pas effectuer de modifications sur une partie quelconque du dispositif. Des opérations non autorisées ne peuvent que provoquer des problèmes de fonctionnement. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages dérivant de modifications arbitraires au produit.
- Ne pas mettre le dispositif à proximité de fortes sources de chaleur ni l'exposer à des flammes vives. Ces actions peuvent l'endommager et être cause de mauvais fonctionnement.
- Le produit n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (enfants compris) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou n'ayant pas l'expérience ou les connaissances nécessaires, à moins

que celles-ci n'aient pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions concernant l'utilisation du produit.

- Faire en sorte que les enfants ne jouent pas avec le produit.
- Vérifier également les recommandations contenues dans les notices du moteur auquel le produit est associé.
- Manipuler le produit avec soin en évitant les écrasements, les chocs et les chutes pour ne pas l'endommager.
- Les matériaux de l'emballage du produit doivent être mis au rebut dans le plein respect des réglementations locales en vigueur.
- Le produit doit être utilisé en intérieur ou autrement protégé contre les intempéries.

L'opération est soumise aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne peut pas provoquer d'interférences et (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences qui peuvent causer un mauvais fonctionnement de l'appareil.

DESCRIPTION DU PRODUIT ET APPLICATION

ATTENTION ! – Ce guide contient uniquement les fonctions de base du produit. Pour en savoir plus, consulter le guide complet disponible sur le site www.niceforyou.com

ATTENTION ! – Toute utilisation autre que celle décrite et dans des conditions ambiantes différentes de celles indiquées dans ce guide doit être considérée comme impropre et interdite !

L'accessoire IT4WIFI est un dispositif qui permet, à travers la communication WiFi, le contrôle du mouvement et de l'état des automatismes Nice de type Gate&Door compatibles avec le protocole BusT4 (Opera).

Avant de procéder à l'installation du produit, vérifier de disposer de :

- 1 logique de commande d'automatisme Nice du catalogue Gate&Door, équipée d'une prise BusT4 ou d'un connecteur pour IBT4N
- 1 Point d'accès WiFi b/g qui prend en charge le service Bonjour d'Apple (voir la notice d'instructions du Point d'accès)
- 1 iPhone avec système iOS 10.0 (ou versions ultérieures) ou 1 smartphone avec système Android 5 (ou versions ultérieures)

Ce kit comprend :

- Dispositif IT4WIFI
- Interface IBT4N

1 - Francais

- Cordon de téléphone RJ-11 (6 positions - 4 contacts)



H

INSTALLATION

🛦 ATTENTION ! – Avant de procéder à l'installation, s'assurer que l'endroit où IT4WIFI est installé est couvert par le signal de l'AP WiFi de la maison.



Logique de commande avec une prise IBT4N

Attention ! Si IBT4N est inséré de manière incorrecte, il pourrait endommager irréversiblement la logique de commande !



3 TECHNOLOGIE DE FONCTIONNEMENT

Avant de procéder à la configuration d'IT4WIFI par l'APP, il faut choisir le type de technologie à utiliser : l'accessoire est compatible avec la technologie HomeKit ou avec la technologie MyNice (le **tableau 1** décrit les principales caractéristiques). Ces deux technologies ne peuvent pas fonctionner simultanément.

- Si un iPhone est utilisé, la technologie HomeKit ou encore la technologie MyNice peuvent être utilisées (Tableau 1).
 Si un smartphone Android est utilisé, seule la technologie MyNice peut être utilisée (Tableau 1).
- ▲ La technologie choisie par le premier utilisateur doit être la même que celle que les autres utilisateurs utiliseront ultérieurement. Le type de technologie peut être modifié uniquement en effectuant le Reset (chapitre 5).

A Le premier utilisateur qui est associé à IT4WI-FI devient également l'administrateur du dispositif et pourra inviter/activer les utilisateurs suivants qui veulent contrôler l'IT4WIFI.

		Tableau 1	
	Technologi	e HomeKit	Technologie MyNice
Dispositifs mobiles pris en charge	- iPhone avec iOS 10.0 ou versions ulté- rieures		 - iPhone avec iOS 10.0 ou versions ultérieures - smartphone avec Android 5 ou versions ultérieures
Applications compatibles	Application « Mai- son » appartenant à Apple, disponible à partir d'iOS 10.0 (ou versions ultérieures)	Application « MyNice Welcome HK » ap- partenant à Nice, dis- ponible sur l'Apple Store	Application « MyNice Welcome » appar- tenant à Nice disponible sur Google Play pour smartphones avec les systèmes An- droid ou disponible sur l'Apple Store pour iPhone avec les systèmes iOS
Caractéristiques principales	 Compatible avec les logiques de commande Nice de type Garage Door qui utilisent le protocole BusT4 (Opera) Commandes disponibles : Ouverture, Arrêt, Fermeture Compatible avec Siri Peut être contrôlé à distance (voir la section 4.1) 		 Compatible avec toutes les logiques de commande Nice de type Gate&Door qui utilisent le protocole BusT4 (Opera) Commandes disponibles : toutes celles des mouvements, parmi lesquels l'ouver- ture partielle Compatible avec le service IFTTT Peut être contrôlé à distance (avec une connexion Internet active) sans d'autres dispositifs

A Attention ! - Pour pouvoir utiliser Siri et IT4WIFI à distance, l'AP doit être connecté à internet

ШШ

Pour configurer l'IT4WIFI avec la technologie HomeKit :

- pour utiliser l'application « Maison » d'Apple, visiter le site https://support.apple.com/fr-fr/HT204893
- pour utiliser l'application « MyNice Welcome HK », la télécharger dans Apple Store et procéder comme décrit dans le chapitre 4.1 Tableau 2

L'application « Maison » peut gérer tous les accessoires habilités HomeKit, tandis que l'application « MyNice Welcome HK » gère seulement les accessoires habilités HomeKit de Nice.

Attention ! - Dans la technologie HomeKit, la commande Stop est disponible uniquement si l'application MyNice Welcome HK est utilisée.

Pour configurer l'IT4WIFI avec la technologie MyNice avec Android :

• télécharger l'application « MyNice Welcome » dans Google Play et procéder comme décrit dans le chapitre 4.2 - Tableau 3

Pour configurer l'IT4WIFI avec la technologie MyNice avec iOS :

• télécharger l'application « MyNice Welcome » dans Apple Store et procéder comme décrit dans le chapitre 4.3 - Tableau 4

4.1 - Première configuration avec technologie HomeKit avec l'application « MyNice Welcome HK »

Pour exécuter cette procédure, il faut être à proximité du IT4WIFI, que la led L3 soit en vert fixe et la led L2 vert clignotant. Si ce n'est pas le cas, exécuter le Reset (chapitre 5).

En outre, s'assurer que l'iPhone est connecté à un réseau WiFi qui prend en charge le service Bonjour.

Le contrôle de ce dispositif habilité HomeKit nécessite un iPhone avec iOS 10.0 ou une version ultérieure.

Le contrôle de ce dispositif habilité HomeKit automatiquement et loin de la maison nécessite une Apple TV avec tvOS 10.2 ou version ultérieure ou iPad avec iOS 10.0 ou version ultérieure configuré comme hub pour la maison.



4.2 - Première configuration avec la technologie MyNice (Android)

Pour exécuter cette procédure, il faut être à proximité du IT4WIFI, que la led L3 soit en vert fixe et la led L2 vert clignotant. Si ce n'est pas le cas, exécuter le Reset (chapitre 5). En outre, s'assurer que le smartphone est connecté à un réseau WiFi qui prend en charge le service Bonjour.



ЦЦ

4.3 - Première configuration avec la technologie MyNice (iOS)

Pour exécuter cette procédure, il faut être à proximité du IT4WIFI, que la led L3 soit en vert fixe et la led L2 vert clignotant. Si ce n'est pas le cas, exécuter le Reset (chapitre 5). En outre, s'assurer que l'iPhone est connecté à un réseau WiFi qui prend en charge le service Bonjour.



A Si la procédure décrite ne se termine pas correctement, vérifier d'avoir rempli les conditions indiquées au début du guide, effectuer le Reset d'IT4WI-Fl à l'aide de la touche P (chapitre 5) puis essayer à nouveau.

5 RÉINITIALISATION

01.	Pour remettre à zéro la configuration d'IT4WIFI, maintenir enfoncée la touche P (environ 10 secondes)
02.	Quand les led L1, L2, L3 deviennent rouge et commencent à clignoter, relâcher la touche
03.	À la fin des clignotements, IT4WIFI redémarrera et la led L3 redeviendra vert fixe et la led L2 vert clignotant
Avec o	ce type de Reset, les identifiants WiFi, tous les utilisateurs et les éventuelles temporisations sont supprimés de
la mer	noire de l'114vuFl.
Pour c	I autres types de Reset, se reterer au guide complet.

6 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

▲ RECOMMANDATIONS : • Toutes les caractéristiques techniques indiquées se réfèrent à une température ambiante de 20 °C (+/- 5 °C). • La société Nice S.p.a. se réserve le droit d'apporter des modifications au produit à tout moment si elle le juge nécessaire, en garantissant dans tous les cas les mêmes fonctions et la même utilisation prévue.

IT4WIFI	
Entrée	
Tension	24V
Courant	30mA
Puissance maxi- mum absorbée	700mW
Interface WiFi	
Туре	802.11b/g/n – 2.4GHz
Puissance	14dBm au connecteur
Sécurité	OPEN/WEP/WPA-PSK/WPA2- PSK
Connecteur antenne	SMA
Environnement	
Température de fonctionnement	-20°C +50°C
Température de stockage	-25°C +70°C
Humidité	15% - 85%
Indice de protection	IP 30
Dimensions	58 mm x 63 mm x 24 mm (à l'exclusion des SMA et antenne)
Poids	60 g

MISE AU REBUT DU PRODUIT

Ce produit se compose de divers matériaux : certains peuvent être recyclés, d'autres doivent être mis au rebut. Informez-vous sur les systèmes de recyclage ou de mise au rebut prévus par les normes en vigueur dans votre région pour cette catégorie de produit.

ATTENTION ! - Certains composants du produit peuvent contenir des substances polluantes ou dangereuses qui pourraient avoir des effets nuisibles sur l'environnement et sur la santé des personnes s'ils n'étaient pas adéquatement éliminés.



Comme l'indique le symbole ci-contre, il est interdit de jeter ce produit avec les ordures ménagères. Procéder au tri des composants pour leur élimination conformément aux normes locales en viaueur ou restituer le

produit au vendeur lors de l'achat d'un nouveau produit équivalent.

AVERTISSEMENT ! - Les règlements locaux en vigueur peuvent prévoir de lourdes sanctions en cas d'élimination abusive de ce produit.



MENTIONS LEGALES

Apple, Bonjour, Apple TV, iPhone, Siri sont des marques commerciales d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. HomeKit est une marque commerciale d'Apple Inc. App Store est une marque de service d'Apple Inc. Android est une marque déposée de Google Inc.

Le logo Wi Fi CERTIFIED est une marque de certification de Wi Fi Alliance.

L'utilisation du logo de Works with Apple HomeKit signifie qu'un accessoire électronique a été conçu pour fonctionner avec l'iPod, iPhone ou iPad et a été certifié par le développeur pour répondre aux normes de performance d'Apple. Apple n'est pas responsable du fonctionnement de l'appareil ni de sa conformité aux normes de sécurité et de réglementation.

Déclaration CE de conformité

Déclaration conforme à la Directive 1999/5/CE

Remarque - Le contenu de cette déclaration de conformité correspond à ce qui est déclaré dans le document officiel, déposé au siège de Nice S.p.A., et en particulier à sa dernière révision disponible avant l'impression de ce guide. Le présent texte a été remanié pour raisons d'édition. Une copie de la déclaration originale peut être demandée à Nice S.p.A. (TV) Italy.

Numéro de déclaration : 604/IT4W Révision : 0 Langue : FR

Je soussigné Roberto Griffa, en qualité de Chief Executive Officer, déclare sous mon entière responsabilité que le produit :

Nome du fabricant : NICE S.p.A. Adresse : Via Pezza Alta n°13, 31046 Rustignè di Oderzo (TV) Italy Type de produit : Interface WIFI pour BusT4 Modèle/Type : IT4WIFI Accessoires :

S'avère conforme aux conditions essentielles requises par l'article 3 de la Directive communautaire suivante, pour l'usage auquel les produits sont destinés :

• DIRECTIVE 1999/5/CE DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL du 9 mars 1999 concernant les équipements hertziens et les terminaux de communication et la reconnaissance mutuelle de leur conformité, selon les normes harmonisées suivantes :

- · Protection de la santé (art. 3(1)(a)) : EN 62479:2010
- · Sécurité électrique (art. 3(1)(a)) : EN 60950-1:2006+A1:2010+A12:2011+A11:2009+A2:2013
- · Compatibilité électromagnétique (art. 3(1)(b)) : EN 301 489-1 V1.9.2:2011, EN 301 489-17 V2.2.1:2012
- · Spectre radio (art. 3(2)) : EN 300 440-2 V1.4.1:2010, EN 300 328 V1.9.1:2015

En outre, le produit est conforme à ce qui est prévu par les directives communautaires suivantes :

• DIRECTIVE 2014/30/UE du PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL du 26 février 2014 relative au rapprochement des législations des États membres concernant la compatibilité électromagnétique (refonte), selon les normes harmonisées suivantes : EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-3:2007+A1:2011

Oderzo, 22 février 2017

Ing. Roberto Griffa

(Chief Executive Officer)

ESPAÑOL

Instrucciones traducidas del italiano

ADVERTENCIAS GENERALES: SEGURIDAD - INSTALACIÓN - USO

ATENCIÓN – Durante la instalación del dispositivo es importante respetar atentamente todas las instrucciones contenidas en este manual. No proceder con la instalación si tiene alguna duda; solicitar aclaraciones al Servicio de Asistencia Nice.

ATENCIÓN – Instrucciones importantes: conservar con cuidado este manual para facilitar las operaciones futuras de mantenimiento y desguace del producto.

ATENCIÓN – ¡Todas las operaciones de instalación, conexión, programación y mantenimiento del dispositivo deben ser llevadas a cabo exclusivamente por un técnico cualificado!

- No abrir la cubierta de protección del dispositivo, ya que contiene circuitos eléctricos libres de mantenimiento.
- No modificar ninguna parte del dispositivo. Las operaciones no permitidas pueden provocar defectos de funcionamiento. El fabricante no asumirá ninguna responsabilidad por daños originados por modificaciones arbitrarias aplicadas al producto.
- No colocar el dispositivo cerca de fuentes de calor y no exponerlo a llamas libres. Podría averiarse y provocar desperfectos de funcionamiento.
- El producto no puede ser utilizado por los niños ni por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o bien carentes de experiencia o conocimiento, a menos que sean vigilados por una persona responsable de su seguridad o instruidos acerca del uso del producto.
- Asegurarse de que los niños no jueguen con el producto.

- Leer las advertencias contenidas en los manuales de instrucciones del motor al cual está asociado el producto.
- Manipular el producto con cuidado, evitando aplastarlo, golpearlo o dejarlo caer.
- El material de embalaje del producto debe ser eliminado respetando las normativas locales.
- El producto se debe instalar en un ambiente cerrado o protegido de los agentes atmosféricos.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO Y USO PREVISTO

A ¡ATENCIÓN! – Este manual describe sólo las funciones básicas del producto. Por cualquier otra información consultar el manual completo disponible en el sitio www.niceforyou.com

A ¡ATENCIÓN! – ¡Cualquier empleo diferente de aquel descrito y en condiciones ambientales diferentes de aquellas indicadas en este manual debe considerarse inadecuado y prohibido!

El accesorio IT4WIFI es un dispositivo que mediante la comunicación WiFi permite el control del movimiento y del estado de las automatizaciones Nice de tipo Gate&Door compatibles con protocolo BusT4 (Opera).

Antes de proceder a la instalación del producto, verificar si se dispone de:

- 1 central de mando de automatización Nice del catálogo Gate&Door dotada de toma BusT4 o conector para IBT4N
- 1 Access Point WiFi b/g compatible con el servicio Bonjour de Apple (ver el manual de instrucciones del Access Point)
- 1 iPhone con sistema iOS 10.0 (o siguientes) o 1 smartphone con sistema Android 5 (o siguientes)
- El kit incluye:
- Dispositivo IT4WIFI
- Interfaz IBT4N
- Cable telefónico RJ-11 (6 Posiciones 4 Contactos)



INSTALACIÓN

🛦 ¡ATENCIÓN! – Antes de proceder a la instalación, asegurarse de que el lugar de instalación de IT4WIFI esté cubierto por la señal del AP WiFi doméstico.





3 TECNOLOGÍA DE FUNCIONAMIENTO

Antes de configurar IT4WIFI con la App, es necesario elegir el tipo de tecnología a utilizar: el accesorio es compatible con la tecnología HomeKit o con la tecnología MyNice (en la **Tabla 1** se describen las principales características). **Estas dos tecnologías no pueden funcionar simultáneamente.**

- Si se dispone de un iPhone, es posible utilizar la tecnología HomeKit o la tecnología MyNice (**Tabla 1**).
- Si se dispone de un smartphone Android, es posible utilizar sólo la tecnología MyNice (**Tabla 1**).

A La tecnología elegida por el primer usuario será la que utilizarán los otros usuarios en lo sucesivo. Es posible cambiar el tipo de tecnología sólo ejecutando el Reset (capítulo 5).

▲ El primer usuario que se asocie a IT4WIFI será también administrador del dispositivo y podrá invitar/ habilitar a otros usuarios para el control de IT4WIFI.

Tabla 1			
	Tecnología	a HomeKit	Tecnología MyNice
Dispositivos móviles compatibles	- iPhone con iOS 10.0 o siguientes		 iPhone con iOS 10.0 o siguientes smartphone con Android 5 o siguientes
Apps compatibles	App "Casa" de Apple disponible desde iOS 10.0 (o siguientes)	App "MyNice Wel- come HK" de Nice disponible en Apple Store	App "MyNice Welcome" de Nice disponible en Google Play para smartphone con sis- temas Android o disponible en Apple Store para iPhone con sistemas iOS
Principales características	- Compatible con centrales de mando Nice de tipo Garage Door que utilizan el proto- colo BusT4 (Opera) - Mandos disponibles: Abrir, Parar, Cerrar - Compatible con Siri - Mando a distancia (véase la sección 4.1)		 Compatible con todas las centrales de mando Nice de tipo Gate&Door que utilizan el protocolo BusT4 (Opera) Mandos disponibles: todos los mandos de movimiento, incluida la apertura parcial Compatible con servicio IFTTT Mando a distancia (con conexión a Inter- net activa) sin disponer de otros dispositi- vos

A ¡Atención! - Para utilizar Siri e IT4WIFI a distancia, el AP debe estar conectado a Internet

Para configurar IT4WIFI con la tecnología HomeKit:

- para utilizar la app "Casa" de Apple, consultar el sitio https://support.apple.com/es-es/HT204893
- para utilizar la app "MyNice Welcome HK", descargarla de Apple Store y seguir las instrucciones del capítulo 4.1 Tabla 2

A La app "Casa" sirve para gestionar todos los accesorios habilitados HomeKit; la app "MyNice Welcome HK" gestiona sólo los accesorios habilitados HomeKit de Nice.

🛦 ¡Atención! - En la tecnología HomeKit, el mando Stop está disponible sólo si se utiliza la app MyNice Welcome HK.

Para configurar IT4WIFI con la tecnología MyNice en Android:

• descargar la app "MyNice Welcome" de Google Play y seguir las instrucciones del capítulo 4.2 - Tabla 3

Para configurar IT4WIFI con la tecnología MyNice en iOS:

• descargar la app "MyNice Welcome" de Apple Store y seguir las instrucciones del capítulo 4.3 - Tabla 4

4.1 - Primera configuración con tecnología HomeKit con app "MyNice Welcome HK"

Para ejecutar el procedimiento es necesario estar en la zona de IT4WIFI y que el led L3 esté verde fijo y el led L2 esté verde intermitente. En caso contrario, ejecutar el Reset (capítulo 5). Asegurarse de que el iPhone esté conectado a una red WiFi compatible con el servicio Bonjour.

El control de este dispositivo habilitado HomeKit requiere iPhone con iOS 10.0 o superior.

El control de este accesorio habilita HomeKit automáticamente y lejos de casa requiere un Apple TV con tvOS 10.2 o posterior, o iPad con iOS 10.0 o posterior configurado como un centro para el hogar.



4.2 - Primera configuración con tecnología MyNice (Android)

Para ejecutar el procedimiento es necesario estar en la zona de IT4WIFI y que el led L3 esté verde fijo y el led L2 esté verde intermitente. En caso contrario, ejecutar el Reset (capítulo 5). Asegurarse de que el smartphone esté conectado a una red WiFi compatible con el servicio Bonjour.



S

4.3 - Primera configuración con tecnología MyNice (iOS)

Para ejecutar el procedimiento es necesario estar en la zona de IT4WIFI y que el led L3 esté verde fijo y el led L2 esté verde intermitente. En caso contrario, ejecutar el Reset (capítulo 5). Asegurarse de que el iPhone esté conectado a una red WiFi compatible con el servicio Bonjour.





CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

A ADVERTENCIAS: • Todas las características técnicas indicadas se refieren a una temperatura ambiente de 20°C (± 5°C). • Nice S.p.A. se reserva el derecho de modificar el producto en cualquier momento en que lo considere necesario, manteniendo las mismas funciones y el mismo uso previsto.

6

IT4WIFI	
Input	
Tensión	24V
Corriente	30mA
Máx. potencia ab- sorbida	700mW
Interfaz WiFi	
Tipo	802.11b/g/n – 2.4GHz
Potencia	14dBm al conector
Seguridad	OPEN/WEP/WPA-PSK/WPA2- PSK
Conector antena	SMA
Ambiente	
Temperatura de funcionamiento	-20°C +50°C
Temperatura de almacenaje	-25°C +70°C
Humedad	15% - 85%
Grado de protec- ción	IP 30
Medidas	58 mm x 63 mm x 24 mm (excluidos SMA y antena)
Peso	60 g

ELIMINACIÓN DEL PRODUCTO

Este producto está formado por varios tipos de materiales: algunos pueden reciclarse y otros deben eliminarse. Es necesario informarse sobre los sistemas de reciclado o eliminación previstos por las normativas vigentes en el territorio para esta categoría de producto.

A ¡ATENCIÓN! - Algunas partes del producto pueden contener sustancias contaminantes o peligrosas que, de abandonarlas en el medio ambiente, podrían ejercer efectos perjudiciales en el medio ambiente y la salud humana.



Como lo indica el símbolo que aparece al lado, está prohibido eliminar este producto junto con los desechos domésticos. Realice la recogida selectiva para la eliminación, según las normativas vigentes locales, o bien

entregue el producto al vendedor cuando compre un nuevo producto equivalente.

A;ADVERTENCIA! Los reglamentos locales pueden prever sanciones importantes en caso de eliminación ilegal de este producto.



Apple, iPhone, Bonjour, Apple TV, Siri son marcas comerciales de Apple Inc. registradas en Estados Unidos y otros países. HomeKit es una marca comercial de Apple Inc. App Store es una marca de servicio de Apple Inc. Android es una marca comercial de Google Inc.

El logo Wi Fi CERTIFIED es una marca de certificación de Wi Fi Alliance.

El uso del logo Works with Apple Homekit indica que los accesorios han sido diseñados para conectar específicamente con iPod, iPhone e iPad respectivamente, y han sido certificados que cumplen los estandards de Apple. Apple no se responsabiliza de la funcionalidad del dispositivo, y el cumplimiento de las medidas de seguridad.

Declaración de conformidad CE

Declaración según la Directiva 1999/5/CE

Nota - El contenido de esta declaración corresponde a lo declarado en el documento oficial depositado en la sede de Nice S.p.A. y, en particular, a su última revisión disponible antes de la impresión de este manual. El texto ha sido readaptado por cuestiones editoriales. No obstante, es posible solicitar una copia de la declaración original a Nice S.p.A. (TV) Italy.

Número de declaración: 604/IT4W Revisión: 0 Idioma: ES

El que suscribe, Roberto Griffa, en calidad de Chief Executive Officer, declara bajo su propia responsabilidad que el producto:

Nombre del fabricante: NICE S.p.A. Dirección: Via Pezza Alta 13, 31046 Rustignè di Oderzo (TV) Italy Tipo de producto: Interfaz WIFI para BusT4 Modelo / Tipo: IT4WIFI Accessorios:

Cumple con los requisitos esenciales estipulados en el artículo 3 de la siguiente directiva comunitaria, conforme al uso para el que están previstos tales productos:

• DIRECTIVA 1999/5/CE DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO, del 9 de marzo de 1999, sobre equipos radioeléctricos y equipos terminales de telecomunicación y reconocimiento mutuo de su conformidad, en virtud de las siguientes normas armonizadas:

- · Protección de la salud (art. 3(1)(a)): EN 62479:2010
- · Seguridad eléctrica (art. 3(1)(a)): EN 60950-1:2006+A1:2010+A12:2011+A11:2009+A2:2013
- Compatibilidad electromagnética (art. 3(1)(b)): EN 301 489-1 V1.9.2:2011, EN 301 489-17 V2.2.1:2012
 Espectro radio (art. 3(2)): EN 300 440-2 V1.4.1:2010, EN 300 328 V1.9.1:2015

Además, el producto responde a las prescripciones de las siguientes directivas comunitarias:

• DIRECTIVA 2014/30/UE DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO del 26 de febrero de 2014 relativa a la armonización de las leyes de los Estados miembros sobre la compatibilidad electromagnética (refundición) según las siguientes normas armonizadas: EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-3:2007+A1:2011

Oderzo, 22 de febrero de 2017

Ing. Roberto Griffa

(Chief Executive Officer)

DEUTSCH

Aus dem Italienischen übersetzte Anleitung

ALLGEMEINE HINWEISE: SICHERHEIT -INSTALLATION - GEBRAUCH

ACHTUNG – Bei der Installation des Geräts ist es wichtig, alle in dieser Anleitung aufgeführten Anweisungen präzise einzuhalten. Führen Sie die Installation bei Zweifel jeglicher Art nicht aus und klären Sie eventuelle Fragen mit dem Nice Kundenservice ab. ACHTUNG – Wichtige Anweisungen: Diese Anleitungen für eventuelle zukünftige Wartungsarbeiten oder zur Entsorgung des Geräts aufbewahren.

ACHTUNG – Alle Installations-, Anschluss-, Programmierungs- und Wartungsarbeiten des Geräts dürfen

nur von einem qualifizierten Techniker ausgeführt werden!

- Das Gehäuse des Geräts nicht öffnen, da es Schaltkreise enthält, die keiner Instandhaltung unterliegen.
- Das Gerät darf an keinem Teil abgeändert werden. Nicht zulässige Arbeiten können Betriebsstörungen verursachen. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch willkürliche Änderungen am Produkt entstehen.
- Das Gerät von Wärmequellen und offenen Flammen fernhalten. Dies könnte es beschädigen und zu einer Fehlfunktion führen.
- Das Produkt ist nicht dazu bestimmt, von Personen mit verminderten körperlichen, sensorischen und mentalen Fähigkeiten benutzt zu werden (einschließlich Kinder), oder von Personen mit fehlender Erfahrung und Kenntnissen, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person überwacht oder in den Gebrauch eingewiesen.
- Kontrollieren, dass Kinder nicht mit dem Produkt spielen.

- Ebenfalls die Hinweise in der Bedienungsanleitung des Motors prüfen, dem das Produkt zugewiesen ist.
- Das Produkt vorsichtig behandeln und Quetschungen, Stöße und Herunterfallen vermeiden, damit es nicht beschädigt wird.
- Das Verpackungsmaterial ist unter Einhaltung der örtlichen Vorschriften zu entsorgen.
- Das Produkt nur in Innenbereichen oder Umgebungen verwenden, die gegen Witterungseinflüsse geschützt sind.

BESCHREIBUNG DES PRODUKTS UND BESTIMMUNGSZWECK

🛦 ACHTUNG! – Diese Anleitung enthält nur die Grundfunktionen des Produkts. Für jede weitere Information siehe komplette Anleitung unter www.niceforyou.com

🛦 ACHTUNG! – Jede andere Verwendung und jeder Gebrauch des Geräts in abweichenden Umgebungsbedingungen gilt als missbräuchlich und verboten!

Das Zubehör IT4WIFI ermöglicht es anhand einer WiFi-Verbindung, die Bewegungen und den Zustand der Automatisierungen Typ Gate&Door von Nice, die mit dem Protokoll BusT4 (Opera) kompatibel sind, zu verwalten.

Vor der Installation des Produkts sicherstellen, dass folgende Installationen vorhanden sind:

- 1 Automatisierungssteuerung Nice der Baureihe Gate&Door mit BusT4- oder IBT4N-Anschluss
- 1 Wireless Access Point b/g, der den Dienst "Bonjour" von Apple unterstützt (siehe Anleitung für Access Point)
- 1 iPhone mit iOS 10.0 (oder neuer) oder 1 Smartphone mit Android 5 (oder neuer)

Im Lieferumfang enthalten:

- Gerät IT4WIFI

Ш

- Schnittstelle IBT4N
- Telefonkabel RJ-11 (6 Positionen 4 Kontakte)



) INSTALLATION

🛦 ACHTUNG! – Vor der Installation sicherstellen, dass der Standort des Geräts IT4WIFI das AP-Signal der WiFi-Verbindung empfangen kann.





BETRIEBSTECHNOLOGIE

Bevor IT4WIFI anhand der App konfiguriert wird, muss die zu verwendende Technologie ausgewählt werden: das Zubehör ist sowohl mit der HomeKit- als auch MyNice-Technologie kompatibel (**Tab. 1** führt diesbezüglich die wichtigsten Merkmale auf). **Die beiden Technologien können nicht gleichzeitig ausgeführt werden.**

- Auf iPhones kann die HomeKit- oder die MyNice-Technologie ausgeführt werden (**Tab. 1**).
- Auf Smartphones mit Android kann nur die MyNice-Technologie ausgeführt werden (Tab. 1).

▲ Die vom ersten Benutzer festgelegte Technologie gilt auch für Benutzer, die zu einem späteren Zeitpunkt hinzugefügt werden. Die Technologie kann nur über ein Reset geändert werden (Kap. 5).

▲ Der erste Benutzer, der IT4WIFI zugeordnet wird, ist auch Administrator des Geräts und kann daher weitere Benutzer einladen/hinzufügen, die IT4WIFI bedienen möchten.

Tabelle 1			
	HomeKit-T	echnologie	MyNice-Technologie
Unterstützte Mobilgeräte	- iPhone mit iOS 10.0 oder neuer		- iPhone mit iOS 10.0 oder neuer - Smartphone mit Android 5 oder neuer
Kompatible Apps	App "Home" von Apple für iOS 10.0 (oder neuer)	App "MyNice Wel- come HK" von Nice über Apple Store	App "MyNice Welcome" von Nice über Google Play für Smartphones mit Android oder über Apple Store für iPhones mit iOS
Hauptmerkmale	 Kompatibilität mit Nice-Steuerungen Typ Garage Door, die das Protokoll BusT4 (Opera) nutzen Verfügbare Steuerungen: Öffnen, Stopp, Schließen Kompatibilität mit Siri Fernsteuerung (siehe Abschnitt 4.1) 		 Kompatibilität mit allen Nice-Steuerungen Typ Gate&Door, die das Protokoll BusT4 (Opera) nutzen Verfügbare Stuerungen: Alle Bewegun- gen, unter anderem die Teilöffnung Kompatibilität mit dem Dienst IFTTT Fernsteuerung (mit aktiver Internetverbin- dung) ohne zusätzliche Geräte möglich

Achtung! - Damit Siri und IT4WIFI per Fernsteuerung benutzt werden können, muss der AP über eine Internetverbindung verfügen

Konfiguration von IT4WIFI mit HomeKit-Technologie:

- Für die App "Home" von Apple besuchen Sie bitte die Seite https://support.apple.com/de-de/HT204893
- Die App "MyNice Welcome HK" kann über den Apple Store heruntergeladen werden. Danach die Schritte laut Kap. 4.1 Tab. 2 ausführen

A Die App "Home" verwaltet das gesamte Zubehör, das in HomeKit freigegeben ist, die App "MyNice Welcome HK" nur das Zubehör, das in HomeKit von Nice freigegeben ist.

🛦 Achtung! - Der Stopp-Befehl der HomeKit-Technologie ist nur gemeinsam mit der App "MyNice Welcome HK" verfügbar.

Konfiguration von IT4WIFI mit MyNice-Technologie auf Android:

• Die App "MyNice Welcome" über Google Play herunterladen. Danach die Schritte laut Kap. 4.2 - Tab. 3 ausführen

Konfiguration von IT4WIFI mit MyNice-Technologie auf iOS:

• Die App "MyNice Welcome" über Apple Store herunterladen. Danach die Schritte laut Kap. 4.3 - Tab. 4 ausführen

4.1 - Erste Konfiguration mit HomeKit-Technologie und App "MyNice Welcome HK"

Damit der Vorgang ausgeführt werden kann, müssen Sie sich in der Nähe des Geräts IT4WIFI befinden und sicherstellen, dass die Led L3 grünes Dauerlicht und die Led L2 grünes Blinklicht anzeigt. Sind diese Bedingungen nicht gegeben, ein Reset durchführen (Kap. 5).

Sicherstellen, dass das iPhone mit dem WiFi verbunden ist und den Dienst Bonjour unterstützt.

Die Bedienung dieses Geräts mit aktivierter HomeKit-Technologie erfordert ein iPhone mit iOS 10.0 oder neuer.

Die Bedienung dieses Geräts mit aktivierter HomeKit-Technologie erfordert einen Apple TV mit tvOS 10.2 oder neuer und ein iPad mit iOS 10.0 oder neuer einrichten als Heimnabe.



4.2 - Erste Konfiguration mit MyNice-Technologie (Android)

Damit der Vorgang ausgeführt werden kann, müssen Sie sich in der Nähe des Geräts IT4WIFI befinden und sicherstellen, dass die Led L3 grünes Dauerlicht und die Led L2 grünes Blinklicht anzeigt. Sind diese Bedingungen nicht gegeben, ein Reset durchführen (Kap. 5). Sicherstellen, dass das Smartohone mit dem WiFi verbunden ist und den Dienst Boniour unterstützt.



4.3 - Erste Konfiguration mit MyNice-Technologie (iOS)

Damit der Vorgang ausgeführt werden kann, müssen Sie sich in der Nähe des Geräts IT4WIFI befinden und sicherstellen, dass die Led L3 grünes Dauerlicht und die Led L2 grünes Blinklicht anzeigt. Sind diese Bedingungen nicht gegeben, ein Reset durchführen (Kap. 5). Sicherstellen, dass das iPhone mit dem WiFi verbunden ist und den Dienst Bonjour unterstützt.

A Kann der beschriebene Vorgang nicht erfolgreich Tabelle 4 – iPhone mit Betriebssystem 03. Nach der Eingabe der Gent heavier abgeschlossen werden, sicherstellen, dass die am erforderlichen Angaben iOS 10.0 oder neuer Anfang dieser Anleitung aufgeführten Anforderungen WHICH MANY MARKED per App (Benutzername, AL-TANFASICI erfüllt werden. Mit der Taste P (Kap. 5) ein Reset von 3 Beschreibung, Home) im 01. Unter "Einstellungen" > IT4WIFI durchführen und den Vorgang wiederholen. Verzeichnis des Zubehörs "WLAN" im unteren Bereich HOWAR IT4WIFI auswählen und des iPhone-Bildschirms den . abwarten, bis die Konfiguzu konfigurierenden Namen between an arrange and the second sec Notes ration abgeschlossen ist. Neural Santa Inc. Autom "NiceIT4WIFIxxxxx" aus-Number Office ... TP LOS ACTO Am Ende des Vorgangs wählen: xxxxx entspricht with benered sicherstellen, dass die Led den letzten 6 Zeichen der HIS Duffair ... Andered L1 und L3 grünes Dauer-MAC-Adresse, die auf dem licht anzeigen (wenn die Etikett von IT4WIFI aufgemariamianers and Remote-Verbindung nicht führt ist. Die am Bildschirm I TRATIN TOTAL TOTAL hergestellt werden kann. angezeigten Schritte durchschaltet die Led L2 auf führen. Nachdem das Gerät orangefarbenes Licht). Den IT4WIFI im Netz hinzugefügt Vorgang fortsetzen wurde, sicherstellen, dass die Led L3 und L2 grünes 04. Den auf dem Etikett von Dauerlicht anzeigen IT4WIFI aufgeführten Code INCOMPANYING CONTINUES. eingeben und die Konfigu-Die App "MyNice Wel-02. ration mit dem Pfeil oben come" öffnen und die rechts abschließen Option "Mit Ihrem ersten Gerät von Nice starten" auswählen Zur Bedienung der an das 05. Gerät IT4WIFI angeschlos-senen Automation nach der Konfiguration die Tasten Zamandi Angumente Gerläl Garsgarikte Webesatz Bon "Wird geöffnet", "Stopp", "Wird geschlossen" auswählen. Das Symbol zeigt die Statusänderung der Automation an. Über das

Symbol "Auge" können alle

weiteren Bewegungsbefehle verwendet werden Wird oeschi

Ш

01.	Für den kompletten Reset-Vorgang der Kon- figuration von IT4WIFI, die Taste P gedrückt halten (ca. 10 Sekunden)
02.	Die Taste Ioslassen, sobald die Led L1, L2, L3 rotes Licht anzeigen und blinken
03.	IT4WIFI startet nach der Blinklichtphase neu. Die Led L3 zeigt nun grünes Dauerlicht an, die Led L2 grünes Blinklicht
Dieser	Reset-Vorgang löscht alle WiFi-Zugangsdaten, Benutzer und etwaigen Zeiteinstellungen im IT4WIFI-Speicher.
Für an	dere Reset-Arten siehe komplette Anleitung.

TECHNISCHE MERKMALE

6

HINWEISE: • Alle technischen Merkmale beziehen sich auf eine Umgebungstemperatur von 20 °C (±5 °C). • Nice S.p.A. behält sich das Recht vor, das Produkt jederzeit nach eigenem Ermessen zu ändern, wobei die vorgesehenen Funktionen und der Bestimmungszweck beibehalten werden.

IT4WIFI		
Input		
Spannung	24 V	
Strom	30 mA	
Max. Leistungsauf- nahme	700 mW	
WiFi-Schnittstelle		
Тур	802.11 b/g/n – 2.4 GHz	
Leistung	14 dBm am Anschluss	
Sicherheit	OPEN/WEP/WPA-PSK/WPA2- PSK	
Antennenanschluss	SMA	
Umgebung		
Betriebstemperatur	-20 °C +50 °C	
Lagertemperatur	-25 °C +70 °C	
Feuchtigkeit	15–85 %	
Schutzart	IP 30	
Abmessungen	58 mm x 63 mm x 24 mm (ohne SMA und Antenne)	
Gewicht	60 g	

ENTSORGUNG DES GERÄTS

Dieses Gerät besteht aus verschiedenen Materialien: einige können recycelt werden, andere müssen entsorgt werden. Informieren Sie sich über die Recycling- oder Entsorgungsmöglichkeiten, die in Ihrer Region gemäß den geltenden Vorschriften für dieses Gerät vorgesehen sind.

ACHTUNG! - Bestimmte Teile des Geräts enthalten evtl. Schadstoffe oder gefährliche Substanzen, die schädliche Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit haben können, wenn sie in die Umwelt gelangen.



Das nebenstehende Symbol weist darauf hin, dass es verboten ist, dieses Gerät über den Hausmüll zu entsorgen. Halten Sie die Vorgaben zur Mülltrennung ein, die in Ihrem Land bzw. in Ihrer Region vorgeschrieben

sind, oder geben Sie das Gerät an den Verkäufer zurück, wenn Sie ein vergleichbares neues Gerät kaufen.

A HINWEIS! - Die gesetzlichen Vorschriften sehen für den Fall einer widerrechtlichen Entsorgung dieses Geräts unter Umständen schwere Strafen vor.



RECHTLICHE HINWEISE

Apple, iPhone, Bonjour, Apple TV und Siri sind in den Vereinigten Staaten und anderen Ländern eingetragene Handelsmarken von Apple Inc. HomeKit ist eine Handelsmarke von Apple Inc. App Store ist eine Dienstleistungsmarke von Apple Inc. Android ist eine Handelsmarke von Google Inc.

Das Wi-Fi CERTIFIED-Logo ist ein Gütezeichen der Wi-Fi Alliance.

Mit der Works with Apple HomeKit Logos wurde ein elektronisches Zubehör speziell für die Verbindung mit iPods, iPhones oder iPads, entwickelt, welches die Apple-Leistungsstandards erfüllt und vom Entwickler entsprechend zertifiziert ist. Apple ist nicht verantwortlich für den Betrieb dieses Geräts oder die Einhaltung von Sicherheitsund Regulierungsstandards.

EG-Konformitätserklärung

Erklärung in Übereinstimmung mit der Richtlinie 1999/5/EG

Hinweis – Der Inhalt dieser Konformitätserklärung entspricht den Angaben im offiziellen Dokument, das am Firmensitz vom Nice S.p.A. in der geltenden Fassung vor dem Druck dieser Anleitung hinterlegt ist. Dieser Text wurde aus redaktionellen Gründen angepasst. Eine Kopie der Originalerklärung kann bei Nice S.p.A. angefordert werden. (TV) Italy.

Nummer der Erklärung: 604/IT4W Revision: 0 Sprache: DE

Der Unterzeichner Roberto Griffa erklärt hiermit eigenverantwortlich als Chief Executive Officer, dass das Produkt:

Herstellername: NICE S.p.A. Adresse: Via Pezza Alta 13, 31046 Rustignè, Oderzo (TV) Italy Produkttyp: WiFi-Schnittstelle für BusT4 Modell / Typ: IT4WIFI Zubehör:

Das Gerät erfüllt die unter Punkt 3 der folgenden EG-Richtlinie für seine bestimmungsgemäße Verwendung definierten Hauptanforderungen:

- RICHTLINIE 1999/5/EG DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES VOM 9. März 1999 über Funkanlagen und Telekommunikations-Endgeräte und die gegenseitige Anerkennung ihrer Konformität. Folgende Fachgrundnormen wurden dabei zugrunde gelegt:
- · Gesundheitsschutz (Art. 3 (1)(a)): EN 62479:2010
- · Elektrische Sicherheit (Art. 3(1)(a)): EN 60950-1:2006+A1:2010+A12:2011+A11:2009+A2:2013
- Elektromagnetische Verträglichkeit (Art. 3(1)(b)): EN 301 489-1 V1.9.2:2011, EN 301 489-17 V2.2.1:2012
 Funkfrequenzband (Art. 3(2)): EN 300 440-2 V1.4.1:2010. EN 300 328 V1.9.1:2015

Das Produkt erfüllt darüber hinaus die Vorschriften der folgenden EG-Richtlinien:

• RICHTLINIE 2014/30/EU DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit (Neufassung), unter Anwendung folgender harmonisierter Normen: EN 61000-6-2:2005; EN 61000-6-3:2007 + A1:2011

Oderzo, 22. Februar 2017

Ina. Roberto Griffa (Chief Executive Officer)

Ш

POLSKI

Instrukcja przetłumaczona z języka włoskiego

OGÓLNE OSTRZEŻENIA: BEZPIECZEŃ-STWO - MONTAŻ - UŻYTKOWANIE

UWAGA – Podczas montażu urządzenia należy skrupulatnie stosować się do zaleceń zamieszczonych w niniejszej instrukcji obsługi. W razie jakichkolwiek wątpliwości, nie rozpoczynać montażu urządzenia i zwrócić się o ewentualne wyjaśnienia do Serwisu Technicznego Nice.

UWAGA – Ważne zalecenia: niniejszą instrukcję należy zachować na potrzeby ewentualnych przysztych prac konserwacyjnych i utylizacji urządzenia.

UWAGA – Wszystkie prace związane z instalacją, podłączaniem, programowaniem i konserwacją urządzenia mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanego technika!

- Nie otwierać pokrywy ochronnej urządzenia, ponieważ zawiera obwody elektryczne niepodlegające konserwacji.
- Nie modyfikować żadnej części urządzenia. Niedozwolone działania mogą być przyczyną nieprawidłowego funkcjonowania. Producent zrzeka się wszelkiej odpowiedzialności za szkody wynikające z używania samowolnie zmodyfikowanego produktu.
- Nie umieszczać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła i nie narażać go na działanie otwartego ognia. Takie działania mogą spowodować jego uszkodzenie i stać się przyczyną nieprawidłowego funkcjonowania.
- Produkt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, zmysłowych bądź umysłowych lub przez osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, chyba że znajdują się one pod nadzorem osób od-

powiedzialnych za ich bezpieczeństwo i zostały przez te osoby przeszkolone w kwestiach dotyczących użytkowania produktu.

- Nie pozwalać dzieciom bawić się urządzeniem.
- Sprawdzić także ostrzeżenia zamieszczone w instrukcji obsługi silnika, z którym urządzenie będzie współpracowało.
- Z urządzeniem należy obchodzić się ostrożnie, unikając zgnieceń, uderzeń i upadków, aby w ten sposób zapobiec jego uszkodzeniu.
- Matériał opakowaniowy urządzenia musi zostać zlikwidowany zgodnie z odpowiednimi przepisami obowiązującymi na danym terytorium.
- Produkt jest przeznaczony do użycia w otoczeniu wewnętrznym lub chronionym przed czynnikami atmosferycznymi.

OPIS URZĄDZENIA I JEGO PRZEZNACZENIE

A UWAGA! – Niniejsza instrukcja zawiera wyłącznie podstawowe funkcje produktu. W celu uzyskania dodatkowych informacji należy się zapoznać z kompletną wersją instrukcji na stronie www.niceforyou.com

▲ UWAGA! – Wszelkie inne użycie, różne od opisanego oraz wykorzystywanie produktu w warunkach otoczenia odmiennych, niż te, przedstawione w niniejszej instrukcji jest niezgodne z przeznaczeniem i zabronione!

Urządzenie dodatkowe IT4WIFI jest urządzeniem które, za pomocą komunikacji WiFi, umożliwia kontrolę ruchu i stanu automatyki Nice typu Gate&Door kompatybilnych z protokołem BusT4 (Opera).

Przed przystąpieniem do montażu produktu należy sprawdzić i przygotować:

- 1 centralę sterującą automatyki Nice z katalogu Gate&Door wyposażoną w gniazdo BusT4 lub złącze do IBT4N
- 1 Punkt Ďostępu WiFi b/g obsługujący usługę Bonjour Apple (patrz instrukcja Punktu Dostępu)
- 1 iPhone z systemem iOŠ 10.0 (lub kolejnymi) lub 1 smartfona z systemem Android 5 (lub kolejnymi)

Zestaw zawiera:

2

- Urządzenie IT4WIFI
- Interfejs IBT4N
- Kabel telefoniczny RJ-11 (6 pozycji 4 styki)



MONTAŻ

🛦 UWAGA! – Przed przystąpieniem do montażu należy się upewnić, że miejsce montażu IT4WIFI jest w zasięgu domowego sygnału AP WiFi.





3 TECHNOLOGIA FUNKCJONOWANIA

Przed przystąpieniem do konfiguracji IT4WIFI za pomocą App należy wybrać typ technologii do zastosowania: urządzenie jest kompatybilne z technologią HomeKit lub technologią MyNice (w **Tab. 1** zostały opisane główne cechy). **Te dwie technologie nie mogą funkcjonować równocześnie.**

- Jeśli posiada się iPhone, można wykorzystać technologię HomeKit lub technologię MyNice (Tab. 1).
- Jeśli posiada się smartfona Android, może być wykorzystana wyłącznie technologia MyNice (**Tab. 1**).

▲ Technologia wybrana przez pierwszego użytkownika musi być taka sama, jak technologia używana przez kolejnych użytkowników. Typ technologii może być zmieniony wyłącznie wykonując Reset (rozdział 5).

A Pierwszy użytkownik, który łączy się z IT4WIFI staje się również administratorem urządzenia i może zaprosić/upoważnić kolejnych użytkowników, którzy pragną kontrolować IT4WIFI.

Tabela 1			
	Technologia HomeKit		Technologia MyNice
Obsługiwane urządzenia mobilne	- iPhone z iOS 10.0 lub kolejne		- iPhone z iOS 10.0 lub kolejne - smartfon z Android 5 lub kolejne
Kompatybilne App	App "Dom" w włas- ności Apple dostęp- na w iOS 10.0 (lub kolejnych)	App "MyNice Wel- come HK" własno- ści Nice dostępna na Apple Store	App "MyNice Welcome" własności Nice dostępna na Google Play do smartfonów z systemami Android lub dostępna na Apple Store dla iPhone z systemami iOS
Główne cechy	 Kompatybilna z centralami sterującymi Nice typu Garage Door, które używają pro- tokołu BusT4 (Opera) Dostępne polecenia: Otwiera, Stop, Za- myka Kompatybilna z Siri Do sterowania zdalnego (patrz rozdział 4.1) 		 Kompatybilna z centralami sterującymi Nice typu Gate&Door, które używają proto- kołu BusT4 (Opera) Dostępne polecenia: dla wszystkich ru- chów włącznie z otwarciem częściowym Kompatybilna z usługą IFTTT Sterowane zdalnie (z aktywnym połącze- niem do Internetu) bez konieczności innych urządzeń

A Uwaga! - W celu zdalnego użycia Siri i IT4WIFI, AP musi być podłączona do Internetu

W celu dokonania konfiguracji IT4WIFI z technologią HomeKit:

aby użyć app "Casa" Apple, zapraszamy do odwiedzenia strony https://support.apple.com/pl-pl/HT204893
 aby użyć app "MvNice Welcome HK", należy ja pobrać z Apple Store i następnie działać w sposób opisany w rozdziale 4.1 - Tab. 2

App "Casa" może zarządzać wszystkimi aktywowanymi urządzeniami dodatkowymi HomeKit, natomiast app "MyNice Welcome HK" zarządza wyłącznie aktywowanymi urządzeniami HomeKit Nice.

🛦 Uwaga! - W technologii HomeKit, polecenie Stop jest dostępne wyłącznie, jeśli używa się App MyNice Welcome HK.

W celu dokonania konfiguracji IT4WIFI z technologią MyNice w Androidzie:

• pobrać app "MyNice Welcome" z Google Play i działać w sposób opisany w rozdziale 4.2 - Tab. 3

W celu dokonania konfiguracji IT4WIFI z technologią MyNice w iOS:

• pobrać app "MyNice Welcome" z Apple Store i działać w sposób opisany w rozdziale 4.3 - Tab. 4

4.1 - Pierwsza konfiguracja z technologią HomeKit z app "MyNice Welcome HK"

W celu wykonania procedury należy się znajdować w pobliżu IT4WIFI, dioda L3 musi świecić stałym, zielonym światłem, a dioda L2 musi świecić zielonym, migającym światłem. Jeśli jest to możliwe, należy wykonać Reset (rozdział 5).

Ponadto, należy się upewnić, że iPhone jest podłączony do sieci WiFi obsługującej usługę Bonjour.

Kontrola tego aktywowanego urządzenia HomeKit wymaga iPhone z iOS 10.0 lub kolejnej wersji.

Do kontroli tego urządzenia HomeKit poza domem konieczne jest posiadanie Apple TV z wersją tvOS 10.2 lub wyższą i iPad z wersją iOS 10.0 lub wyższą skonfigurowany jako węzeł.



4.2 - Pierwsza konfiguracja z technologią MyNice (Android)

W celu wykonania procedury należy się znajdować w pobliżu IT4WIFI, dioda L3 musi świecić stałym, zielonym światłem, a dioda L2 musi świecić zielonym, migającym światłem. Jeśli jest to możliwe, należy wykonać Reset (rozdział 5).

Ponadto, należy się upewnić, że smartfon jest podłączony do sieci WiFi obsługującej usługę Bonjour.



2

4.3 - Pierwsza konfiguracja z technologią MyNice (iOS)

W celu wykonania procedury należy się znajdować w pobliżu IT4WIFI, dioda L3 musi świecić stałym, zielonym światłem, a dioda L2 musi świecić zielonym, migającym światłem. Jeśli jest to możliwe, należy wykonać Reset (rozdział 5).

Ponadto, należy się upewnić, że iPhone jest podłączony do sieci WiFi obsługującej usługę Bonjour.



A Jeśli opisana procedura nie kończy się powodzeniem, należy zweryfikować spełnienie wymogów opisanych na początku instrukcji, wykonać Reset IT4WIFI przy użyciu przycisku P (rozdział 5) i spróbować ponownie.

01.	W celu całkowitego skasowania konfiguracji IT4WIFI, należy przytrzymać wciśnięty przy- cisk P (przez około 10 sekund)
02.	Gdy diody L1, L2, L3 staną się czerwone i zaczną migać, należy zwolnić przycisk
03.	Po zakończeniu migania, IT4WIFI zostanie ponownie włączone i L3 będzie świecić stałym, zielonym światłem, a L2 zielonym, migającym światłem
Z tym tualne	rodzajem Resetu są eliminowane z pamięci IT4WIFI hasła uwierzytelniające WiFi, wszyscy użytkownicy i ewen- czasomierze.

W celu uzyskania informacji na temat innych typologii Resetu należy się odnieść do pełnej wersji instrukcji.

PARAMETRY TECHNICZNE

6

▲ OSTRZEŻENIA: • Wszystkie podane parametry techniczne odnoszą się do temperatury otoczenia równej 20°C (± 5°C). • Firma Nice S.p.A. zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian produktu w którejkolwiek chwili, gwarantując jego funkcjonalność i przewidziane zastosowanie.

IT4WIFI	
Wejście	
Napięcie	24V
Prąd	30mA
Max pobór mocy	700mW
Interfejs WiFi	
Тур	802.11b/g/n – 2.4GHz
Moc	14dBm w złączu
Bezpieczeństwo	OPEN/WEP/WPA-PSK/WPA2- PSK
Złącze anteny	SMA
Otoczenie	
Temperatura robocza	-20°C +50°C
Temperatura przechowywania	-25°C +70°C
Wilgotność	15% - 85%
Stopień ochrony	IP 30
Wymiary	58 mm x 63 mm x 24 mm (z wyjątkiem SMA i anteny)
Masa	60 g

Ч

UTYLIZACJA PRODUKTU

Urządzenie składa się z różnego rodzaju materiałów: niektóre z nich mogą zostać poddane recyklingowi, inne powinny zostać poddane utylizacji. Należy się zapoznać z informacjami na temat recyklingu i utylizacji przewidzianymi w lokalnie obowiązujących przepisach dla danej kategorii produktu.

A UWAGA! - Niektóre części produktu mogą zawierać substancje szkodliwe lub niebezpieczne, które pozostawione w środowisku, mogłyby mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzkie.



Umieszczony obok symbol zabrania wyrzucania niniejszego produktu razem z odpadami domowymi. W celu usunięcia produktu, należy przeprowadzić, zgodnie z lokalnie obowiazującymi przepisami, zbiórkę selek-

tywną lub zwrócić produkt do sprzedawcy w chwili zakupu nowego, równoważnego produktu.

A OSTRZEŻENIE! - Lokalne przepisy mogą przewidywać poważne kary w przypadku nielegalnego usunięcia niniejszego produktu.



UWAGI PRAWNE

Apple, iPhone, Bonjour, Apple TV, Siri to marki handlowe Apple Inc., zarejestrowane w Stanach Zjednoczonych i innych krajach. HomeKit to marka handlowa Apple Inc. App Store to marka serwisowa Apple Inc. Android to marka handlowa Google Inc.

Logo Wi Fi CERTIFIED jest znakiem certyfikacyjnym Wi Fi Alliance.

Wykorzystanie logo Works with Apple HomeKit oznacza, że akcesorium elektroniczne zaprojektowano do współpracy z urządzeniami iPod, iPhone, lub iPad i zostało certyfikowane, aby spełniać standardy jakości Apple. Apple nie jest odpowiedzialne za działanie tego urządzenia oraz jego zgodność z normami prawnymi i standardami bezpieczeństwa.

Deklaracja zgodności WE Deklaracja zgodna z Dyrektywą 1999/5/WE

Uwaga - Treść niniejszej deklaracji zgodności odpowiada oświadczeniom znajdującym się w oficjalnym dokumencie złożonym w siedzibie firmy Nice S.p.a., a w szczególności jego ostatniej wersji dostępnej przed wydrukowaniem niniejszej instrukcji. Niniejszy tekst został dostosowany w celach wydawniczych. Kopię oryginalnej deklaracji można uzyskać w siedzibie spółki Nice S.p.A. (TV) Italy.

Numer deklaracji: 604/IT4W Wydanie: 0 Język: PL

Ja, niżej podpisany Roberto Griffa, w charakterze Chief Executive Officer, oświadczam na własną odpowiedzialność, że produkt:

Nazwa producenta: NICE S.p.A. Adres: Via Pezza Alta 13, 31046 Rustignè di Oderzo (TV) Italy Typ produktu: Interfejs WIFI do BusT4 Model / Typ: IT4WIFI Urządzenia dodatkowe:

Jest zgodny z podstawowymi wymaganiami art. 3 poniższej dyrektywy wspólnotowej dotyczącej zastosowania, do którego przeznaczone są produkty:

Dyrektywa PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY NR 1999/5/WE z dnia 9 marca 1999 r. w sprawie urządzeń radiowych i końcowych urządzeń telekomunikacyjnych oraz wzajemnego uznawania ich zgodności, zgodnie z następującymi normami zharmonizowanymi:

- · Ochrona zdrowia (art. 3(1)(a)): EN 62479:2010
- · Bezpieczeństwo elektryczne (art. 3(1)(a)): EN 60950-1:2006+A1:2010+A12:2011+A11:2009+A2:2013
- · Kompatybilność elektromagnetyczna (art. 3(1)(b)): EN 301 489-1 V1.9.2:2011, EN 301 489-17 V2.2.1:2012
- · Widmo radiowe (art. 3(2)): EN 300 440-2 V1.4.1:2010, EN 300 328 V1.9.1:2015

Ponadto, urządzenie jest zgodne z postanowieniami następujących dyrektyw europejskich:

• DYREKTYWA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY 2014/30/UE z 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich w zakresie zgodności elektromagnetycznej (wersja przekształcona), zgodnie z następującymi normami zharmonizowanymi: EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-3:2007+A1:2011

Oderzo, 22 lutego 2017

Inż. Roberto Griffa (Chief Executive Officer)

NEDERLANDS

Instructies, vertaald uit het Italiaans

ALGEMENE WAARSCHUWINGEN: VEILIGHEID - INSTALLATIE - GEBRUIK

OPGELET – Het is belangrijk dat gedurende de installatie van de inrichting alle aanwijzingen uit deze handleiding nauwkeurig worden opgevolgd. Installeer het product niet als u twijfels hebt van welke aard dan ook. Wend u voor verdere informatie tot de Klantenservice van Nice.

OPGELET – Belangrijke aanwijzingen: bewaar deze handleiding voor eventueel toekomstig onderhoud of voor de afvalverwerking van het product.

OPGELET – Alle werkzaamheden in verband met de installatie, de aansluiting, de programmering en het onderhoud van de inrichting mogen uitsluitend worden uitgevoerd door een gekwalificeerde technicus!

- Maak de beschermende omhulling van de inrichting niet open, deze bevat elektrische circuits die niet onderhouden hoeven worden.
- Voer geen wijzigingen uit op onderdelen van de inrichting. Niet-toegestane handelingen zullen tot werkingsstoringen leiden. De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade die het gevolg is van eigenmachtige wijzigingen aan het product.
- Plaats de inrichting niet in de buurt van warmtebronnen en stel hem niet bloot aan open vuur. Dit kan leiden tot beschadigingen en storingen in de werking.
- Het product is niet geschikt om gebruikt te worden door personen (kinderen inbegrepen) met fysieke, zintuiglijke of mentale beperkingen of die onvoldoende kennis en/of ervaring hebben, tenzij deze het product kunnen gebruiken onder toezicht van een persoon die verantwoordelijk

- is voor hun veiligheid of met de nodige instructies over het gebruik van het product.
- Laat kinderen niet met het product spelen.
- Lees de aanwijzingen door in de handleiding van de motor waaraan het product gekoppeld is.
- Behandel het product voorzichtig en vermijd, om beschadiging te voorkomen, samendrukking, stoten en het vallen ervan.
- Het verpakkingsmateriaal van het product moet overeenkomstig de plaatselijk van kracht zijnde voorschriften als afval worden verwerkt.
- Het product moet binnenshuis worden gebruikt of in ieder geval worden beschermd tegen weersinvloeden.

BESCHRIJVING VAN HET PRODUCT EN GEBRUIKSBESTEMMING

A OPGELET! – Deze handleiding beschrijft alleen de basisfuncties van het product. Voor iedere andere informatie kunt u de volledige handleiding raadplegen op de site www.niceforyou.com

A OPGELET! – Elk ander gebruik dan in deze handleiding is beschreven of dat plaatsvindt in andere omgevingscondities dan in deze handleiding worden beschreven, moet als oneigenlijk en verboden worden beschouwd!

Het accessoire IT4WIFI is een apparaat waarmee u, m.b.v. de wifi, de bewegingen en de status van de automatiseringen van Nice van het type Gate&Door kunt bedienen, die compatibel zijn met het BusT4 (Opera) protocol.

Voor u verdergaat met de installatie van het product dient u te controleren of u beschikt over:

- 1 besturingseenheid voor de Nice automatisering van de catalogus Gate&Door die beschikt over een BusT4 aansluiting of een connector voor de IBT4N
- 1 wifi access point b/g die de Bonjour service van Apple ondersteunt (zie de handleiding van het access point)
- 1 iPhone met iOS 10.0 systeem (of daaropvolgende) of 1 smartphone met Android 5 systeem (of daaropvolgende)

De kit bevat:

R

- IT4WIFI apparaat
- IBT4N interface
- RJ-11 telefoonkabel (6 standen 4 contacten)



INSTALLATIE

A OPGELET! – Voor u de installatie uitvoert moet u controleren of de plek waar de IT4WIFI wordt geplaatst wordt bereikt door het signaal van het access point van uw wifi thuis.





WERKINGSTECHNOLOGIE

2

Voor u overgaat tot de configuratie van de IT4WIFI m.b.v. de app is het noodzakelijk dat u het type technologie kiest dat u wilt gebruiken. Het accessoire is compatibel met de HomeKit technologie of met de MyNice technologie (in de **tabel 1** worden de voornaamste eigenschappen beschreven). Deze twee technologieën kunnen niet tegelijkertijd functioneren.

- Als u een iPhone heeft, kunt u ofwel de HomeKit technologie ofwel de MyNice technologie gebruiken (tabel 1).
- Als u een Android telefoon heeft, kunt u alleen de MyNice technologie gebruiken (tabel 1).

A De technologie die de eerste gebruiker kiest, moet ook door de daaropvolgende gebruikers worden gebruikt. U kunt alleen van technologie veranderen als u een reset uitvoert (hoofdstuk 5).

A De eerste gebruiker die zich aan de IT4WIFI koppelt wordt ook beheerder van het apparaat en kan andere gebruikers uitnodigen/toestemming verlenen om de IT4WIFI te besturen.

Tabel 1			
	HomeKit te	echnologie	MyNice technologie
Ondersteunde mobiele apparaten	- iPhone met iOS 10.0 of daaropvolgende		 - iPhone met iOS 10.0 of daaropvolgende - smartphone met Android 5 of daarop- volgende
Compatibele apps	Woning-app van Apple, beschikbaar vanaf iOS 10.0 (of daaropvolgende)	App "MyNice Wel- come HK" van ei- gendom van Nice, beschikbaar op de Apple Store	App "MyNice Welcome" van eigendom van Nice, beschikbaar op Google Play voor smartphone met Android systemen of be- schikbaar op de Apple Store voor iPhone met iOS systemen
Belangrijkste eigenschappen	 Compatibel met Nice besturingseenheden van het type Garage Door, die het protocol BusT4 (Opera) gebruiken Beschikbare opdrachten: Openen, Stoppen, Sluiten Compatibel met Siri Kan vanaf een afstand worden bestuurd (zie paragraaf 4.1) 		Compatibel met alle Nice besturingseen- heden van het type Gate&Door, die het pro- tocol BusT4 (Opera) gebruiken Beschikbare instructies: alle bewegingen waaronder de gedeeltelijke opening - Compatibel met de IFTTT tool - Vanaf een afstand te besturen (als inter- netverbinding actief is) zonder andere ap- paraten te gebruiken

A Opgelet! - Om vanaf een afstand Siri en IT4WIFI te gebruiken moet het access point op internet zijn aangesloten

Om de IT4WIFI te configureren met de HomeKit technologie:

• om de Woning-app van Apple te gebruiken, raadpleegt u de site https://support.apple.com/nl-nl/HT204893

• om de app "MyNice Welcome HK" te gebruiken downloadt u hem in de Apple Store en gaat u te werk zoals beschreven in het hoofdstuk 4.1 - tabel 2

A De Woning-app is in staat alle ingeschakelde HomeKit accessoires te besturen, terwijl de app "MyNice Welcome HK" alleen de accessoires bestuurt die worden beheerd door de HomeKit van Nice.

A Opgelet! - In de HomeKit technologie is de Stop opdracht alleen beschikbaar als u de app MyNice Welcome HK gebruikt.

Om de IT4WIFI te configureren met de MyNice technologie in Android:

• download de app "MyNice Welcome" in Google Play en ga dan te werk zoals beschreven in het hoofdstuk 4.2 - tabel 3

Om de IT4WIFI te configureren met de MyNice technologie in iOS:

• download de app "MyNice Welcome" in de Apple Store en ga dan te werk zoals beschreven in het hoofdstuk 4.3 - tabel 4

4.1 - Eerste configuratie met HomeKit technologie met "MyNice Welcome HK" app

Om de procedure uit te voeren moet u dichtbij de IT4WIFI staan. De led L3 moet vast groen zijn en de led L2 groen knipperend. Als dit niet het geval is, moet u het apparaat resetten (hoofdstuk 5).

Controleer of de iPhone aangesloten is op een wifi net dat de Bonjour service ondersteunt.

De besturing van dit apparaat voor HomeKit vereist een iPhone met iOS 10.0 of daaropvolgende versie. Voor een besturing buitenshuis van dit apparaat dat door de HomeKit wordt geregeld, is het noodzakelijk te beschikken over een Apple TV met tvOS 10.2 of hoger en een iPad met iOS 10.0 of hoger geconfigureerd als een hub.



4.2 - Eerste configuratie met de MyNice (Android) technologie

Om de procedure uit te voeren moet u dichtbij de IT4WIFI staan. De led L3 moet vast groen zijn en de led L2 groen knipperend. Als dit niet het geval is, moet u het apparaat resetten (hoofdstuk 5).

Controleer of de smartphone aangesloten is op een wifi net dat de Bonjour service ondersteunt.

Tabel 3 - Smartphone met besturings-04. Voer de gegevens van het 07. Als de configuratie is vol-Northartister netwerk in waarop u het tooid, moet u, om de ausysteem Android 5 of daaropvolgende accessoire wenst aan te tomatisering te besturen -THE R. LANSING MICH. sluiten. die is aangesloten op de 01. Open de app "MvNice Norm. IT4WIFI, de toetsen "Ope-We raden u aan nauwkeu-Welcome HK" en selecteer BEVERLIGHED WHETEH PER TH nen", "Stoppen" en "Sluiria te controleren of de in------"Starten met uw eerste devoerde parameters juist ten" selecteren. Op het Nice-Accessoire" symbool verschijnt de staziin. Nadat u de piil rechtsboven tuswiiziging van de autoheeft geselecteerd wacht u matisering. circa 2 minuten totdat de Als u het "oog"-symbool procedure is voltooid selecteert, kunt u alle andere bewegingsopdrach-05. Aan het einde van de proten aebruiken cedure moet u wachten tot CCESSORES IN NETWORK 'Non-two het accessoire in de app and an entry of the Als de beschreven procedure niet goed tot stand 02. Nadat u de waarden heeft verschiint onder de acceskomt, moet u controleren of aan de voorwaarden ingevuld waar de app om soires van het wifi-netwerk wordt voldaan die aan het begin van de handleiding vraagt (Naam gebruiker, waarin het is geconfigustaan. Reset de IT4WIFI m.b.v. de P toets (hoofdstuk beschrijving, woning), sereerd. Wacht daarna dat MELINE ACCESS & DOWNSLAWITE lecteert u "Nieuw Acces-5) en probeer nogmaals. de L1 en L3 een vast groen Hause Accessions Intercongeri. soire toevoegen..." licht hebben (L2 kan oranje blijven in het geval het niet MELINE ACCESS & CONFIGURATE vanaf een afstand bereikbaar is). Selecteer het daarna om verder te gaan 06. Voer de code in die op het 03. Controleer de beschikbare etiket staat van de IT4WIFI wifi-netwerken en selec-VOER CODE VAN JE ADCESSORE N en selecteer de pijl rechts-SUPERIOR OF ACCESSION teer "NiceIT4WIFIxxxxx", boven om de configuratie die u wenst te configurete voltooien NUMBER ren: xxxxx staat voor de laatste 6 tekens van de MAC die staat aangege-1 2 - 3 - • ven op het etiket van de 4 - 5 - 6 - Voly IT4WIFI. 7 ---- 8 --- 9 ---- tim Selecteer de pijl rechtsbo-* 0 * # • ven om verder te gaan

R

4.3 - Eerste configuratie met de MyNice (iOS) technologie

Om de procedure uit te voeren moet u dichtbij de IT4WIFI staan. De led L3 moet vast groen zijn en de led L2 groen knipperend. Als dit niet het geval is, moet u het apparaat resetten (hoofdstuk 5).

Controleer of de iPhone aangesloten is op een wifi net dat de Bonjour service ondersteunt.



As als de beschreven procedure niet goed tot stand komt, moet u controleren of aan de voorwaarden wordt voldaan die aan het begin van de handleiding staan. Reset de IT4WIFI m.b.v. de P toets (hoofdstuk 5) en probeer nogmaals.

01.	Om de configuratie van de IT4WIFI volledig te resetten houdt u de P toets circa 10 se- conden lang ingedrukt	
02.	Als de leds L1, L2 en L3 rood worden en be- ginnen te knipperen moet u de toets loslaten	
03.	Aan het einde van de knipperingen zal de IT4WIFI herstarten en zal de led L3 weer vast groen worden en de L2 groen knipperend	
Met di de IT4 Raadp	Met dit type reset worden alle wifi inloggegevens, alle gebruikers en alle eventuele tijdschema's uit het geheugen van de IT4WIFI gewist. Raadpleeg de volledige handleiding voor andere soorten resets.	

6 TECHNISCHE EIGENSCHAPPEN

A waarschuwingen: • Alle vermelde technische gegevens hebben betrekking op een omgevingstemperatuur van 20°C (± 5°C). • Nice S.p.A. behoudt zich het recht voor om, op elk moment dat dit noodzakelijk wordt geacht, wijzigingen aan het product aan te brengen, waarbij hoe dan ook de gebruiksbestemming en de functionaliteit ervan gelijk blijven.

IT4WIFI		
Ingang		
Spanning	24V	
Stroom	30mA	
Maximaal opgeno- men vermogen	700mW	
Wifi interface		
Туре	802.11b/g/n – 2.4GHz	
Vermogen	14dBm op de connector	
Veiligheid	OPEN/WEP/WPA-PSK/WPA2- PSK	
Connector antenne	SMA	
Omgeving		
Bedrijfstemperatuur	-20°C +50°C	
Opslagtemperatuur	-25°C +70°C	
Vochtigheid	15% - 85%	
Beschermingsklasse	IP 30	
Afmetingen	58 mm x 63 mm x 24 mm (SMA en antenne niet inbegrepen)	
Gewicht	60 g	

Ł

7 VERWERKING VAN HET PRODUCT

Dit product bestaat uit verschillende soorten materialen: sommige kunnen gerecycled worden, andere moeten als afval verwerkt worden. Win informatie in over de methoden voor recycling of afvalverwerking die voorzien zijn in de voorschriften die in uw regio voor deze productcategorie gelden.

OPGELET! - Bepaalde onderdelen van het product kunnen verontreinigende of gevaarlijke stoffen bevatten die bij verspreiding in de omgeving schadelijke gevolgen voor het milieu of de volksgezondheid kunnen hebben.



Zoals door het symbool hiernaast wordt aangegeven, is het verboden dit product bij het huishoudelijk afval weg te gooien. Pas gescheiden afvalinzameling voor afdanking toe volgens de plaatselijk geldende voor-

schriften, of lever het product weer in bij de verkoper op het moment dat u een nieuw vergelijkbaar product aanschaft.

A WAARSCHUWING! - De plaatselijk geldende regelgeving kan zware sancties opleggen in geval van illegale dumping van dit product.

WETTELIJKE VOORSCHRIFTEN

Apple, iPhone, Bonjour, Apple TV en Siri zijn handelsmerken van Apple Inc., die zowel in de VS als in andere landen geregistreerd staan. HomeKit is een handelsmerk van Apple Inc. App Store is een dienstmerk van Apple Inc. Android is een handelsmerk van Google Inc.

Het logo Wi Fi CERTIFIED is een certificatiemerk van de Wi Fi Alliance.

Producten voorzien van het Works with Apple Homekit logo zijn uitsluitend bedoeld en ontworpen om aan te sluiten op een iPod, iPhone of iPad en gecertificeerd door de ontwikkelaar om aan de prestatienormen van Apple te voldoen. Apple is niet verantwoordelijk voor de werking van dit apparaat of de naleving van de veiligheidsnormen en regelgeving.

EG-verklaring van overeenstemming

Verklaring in overeenstemming met de Richtlijn 1999/5/EG

NB - De inhoud van deze verklaring stemt overeen met hetgeen verklaard is in het officiële document dat is neergelegd bij de vestiging van Nice S.p.A., en in het bijzonder met de laatste revisie hiervan die vóór het afdrukken van deze handleiding beschikbaar was. De hier beschreven tekst is om uitgeversredenen opnieuw aangepast. Een kopie van de originele verklaring kan worden aangevraagd bij Nice S.p.A. (TV) Italy.

Nummer verklaring: 604/IT4W Revisie: 0 Taal: NL

Ondergetekende Roberto Griffa verklaart, in hoedanigheid van Chief Executive Officer, onder zijn eigen verantwoordelijkheid, dat het product:

Naam fabrikant: NICE S.p.A. Adres: Via Pezza Alta nr. 13, 31046 Rustignè di Oderzo (TV) Italy Type product: Wifi interface voor BusT4 Model / Type: IT4WIFI Accessoires:

Voldoet aan de essentiële vereisten zoals vermeld in artikel 3 van de volgende communautaire richtlijn, voor het gebruik waarvoor de producten bestemd zijn:

• RICHTLIJN 1999/5/EG VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD van 9 maart 1999 betreffende radioapparatuur en telecommunicatie-eindapparatuur en de wederzijdse erkenning van hun conformiteit, op basis van de volgende geharmoniseerde normen:

· Bescherming van de gezondheid (art. 3(1)(a)): EN 62479:2010

Elektrische veiligheid (art. 3(1)(a)): EN 60950-1:2006+A1:2010+A12:2011+A11:2009+A2:2013
Elektromagnetische compatibiliteit (art. 3(1)(b)): EN 301 489-1 V1.9.2:2011, EN 301 489-17 V2.2.1:2012
Radiospectrum (art. 3(2)): EN 300 440-2 V1.4.1:2010, EN 300 328 V1.9.1:2015

Daarnaast is het product in overeenstemming met de bepalingen van de volgende communautaire richtlijnen:

• RICHTLIJN 2014/30/EU VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD van 26 februari 2014 betreffende de harmonisatie van de wetgevingen van de lidstaten inzake elektromagnetische compatibiliteit (herschikking), op basis van de volgende geharmoniseerde normen: EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-3:2007+A1:2011

Oderzo, 22 februari 2017

Ing. Roberto Griffa

(Chief Executive Officer)

╞

Nice S.p.A. Via Pezza Alta, 13 31046 Oderzo (TV), Italy info@niceforyou.com

www.niceforyou.com